

GAZETTE DE L'ARPEGE

N°9



**ASSOCIATION
DES PROPRIÉTAIRES
D'ARPEGE**

**NUMÉRO 9
AVRIL 2005**

SOMMAIRE

Editoriale	Page 5
Régate du samedi	Page 6
Soirée de remise des prix	Page 6
Régate du dimanche	Page 7
Remerciement	Page 7
Classement de la 15ème coupe du monde	Page 7
Coupe du monde des Arpege 2005	Page 8
Assemblée générale 2005	Page 8
Site internet	Page 8
Rassemblement d'arpège en Bretagne Nord	Page 8
Invitation à naviguer en méditerranée	Page 9
Les petites annonces de l'APA	Page 9
Nos amis Italiens	Page 10
La presse en parle	Page 12

EDITORIAL

Suspens !
Suspens, oui, c'est bien le mot qui revient à ma mémoire lorsque je repense à ce 15ème rassemblement des Arpèges à Noirmoutier les 20, 21 et 22 août dernier.

Oh bien sûr, au niveau organisation, tout était paré et bordé : réservation des emplacements au port de plaisance pour les 16 arpèges inscrits, le président de la SRIN (Société des régates de l'île de Noirmoutier), le célèbre Daniel Pellemelle piaffait d'impatience de "tirer" son coup de canon..., le comité de course et les bateaux d'accompagnement encadrés par Pascal May, directeur de l'Escale Nautique de Noirmoutier, moteurs ronflants, étaient fins prêts, Alice Giraudet, adjointe au maire de Noirmoutier, en charge de l'Herbaudière, avait déjà astiqué la coupe de la ville à remettre au vainqueur des régates, le traiteur, la maison Chevallereau, préparait allègrement les 120 repas commandés pour la cérémonie de remise des prix du samedi soir, notre secrétaire, Monique, avait programmé son PC portable avec les mesures de jauge, les inscrits, les équipiers ... tout semblait se préparer sous les meilleures hospices.

C'était sans compter sur les caprices de la météo, qui, dès le lundi 16 août annonçait des conditions pour le moins agitées.

Du 16 au 23 août, les BMS se sont succédés à un rythme soutenu, provoquant l'inquiétude, puis le stress, puis le désespoir... etc. des organisateurs en général, des participants et de votre président en particulier.

Le vendredi matin, la flotte était dispersée un peu partout. J'ai reçu de nombreux appels téléphoniques (vive le téléphone portable ou maudit portable ?) me demandant si le rassemblement était annulé ? ... Mais déjà 3 arpèges étaient présents dès le mercredi soir... il y aurait au moins 3 arpèges sur la ligne de départ !!! ... Mais il ressort de la responsabilité du président etc... etc... principe de précaution etc... etc...

Nouveau BMS, selon les sources et les interprétations de chacun : accalmie ou au contraire renforcement des vents...

Puis appel sur le portable de nombreux équipiers qui rejoignaient leur bord en voiture, des parisiens, des rochelais, des bordelais, des bretons... qui ne voulaient pas faire le voyage pour rien... ils attendaient une décision...

La ligne fut donnée : la décision de donner le départ sera communiquée le samedi matin à 9 heures au briefing des skippers !

Je transmets aujourd'hui à nouveau mes chaleureuses félicitations à l'ensemble des skippers, à ceux qui ont choisi en toute connaissance de cause de res-



ter à l'abri ainsi qu'à ceux qui ont pris la décision de passer malgré les 35 nœuds de vent (et plus sous les rafales).

Quel plaisir de recevoir sur le portable les encouragements de ceux qui avaient décidé la prudence et quel étonnement de voir arriver à l'Herbaudière, fatigués, usés mais heureux les équipages des Arpèges qui avaient traversé du vrai gros mauvais temps.

Et puis quel fierté de voir arriver en voiture l'équipage de "Golo Robine", qui avait préféré laisser le bateau dans un abri sûr mais ne voulait pour rien au monde louper la fête. Voilà un bel encouragement pour l'A.P.A. qui fait chaud au cœur, merci au "Golo Robine" team.

Les régates se sont finalement déroulées dans du petit temps, avec 12 Arpège sur la ligne de départ. Par contre les retours furent toujours sportifs et parfois très "chahutés"... Mais tous sont rentrés à bon port en méditant ce proverbe : "Qui trop écoute la météo reste au bistrot"!

Le Président, Philippe Bertheuil



APPA

Régates du samedi



Compte tenu des conditions météo, la décision de retarder le départ à midi est prise dès le vendredi soir. Cette décision permet à ceux qui ont navigué toute la nuit pour profiter d'une "fenêtre météo" de rejoindre directement la ligne de départ, en récupérant les instructions de course de la main du comité. Bravo pour l'enthousiasme. Un tralala d'honneur pour l'équipage de "Harmony Again" de retour après plusieurs années d'absence et qui a viré la ligne de départ, directement en arrivant de La Trinité, sans le temps de souffler ! Nous bénéficions d'une "fenêtre" météo de 36 heures entre 2 dépressions. Le départ est donné au pré, les 12 arpèges s'élancent pour une seule manche. Haig se détache et passe la ligne d'arrivée en première position (6 victoires dont 4 consécutives). Derrière, la lutte est rude entre "Harmony Again" et "Twin I". Plusieurs bateaux ne seront pas classés en raison de l'absence totale de vent et des courants contraires (temps limite dépassé). Mais cela ne nuit en rien à la bonne humeur et l'ambiance au retour sur les pontons est au beau fixe.

A l'issue de la régata du samedi, la soirée de remise des prix a eu lieu dans la magnifique salle "La prée aux Ducs" à Noirmoutier. Une centaine de régatiers et accompagnateurs étaient présent au cours du dîner.

La soirée, animée par Philippe BERTHEUIL au micro et Freddy LE MARQUAND à la sono, s'est déroulée selon la tradition dans la joie et la bonne humeur : apéritif, remise des prix dans l'ordre inverse d'arrivée des concu-

rents, concours de chants et sketches des équipages.

L'équipage de "Dame de Crac'h" en costumes traditionnels confectionnés avec les moyens du bord (sacs poubelles, bouteilles d'eau, napperons de gâteaux en papier etc. a remporté haut la main le concours de chant en interprétant une version décapante de "un dimanche matin".

Soirée de remise des prix



Régates du dimanche

Les rescapés de la météo des jours précédents et surtout les rescapés de la soirée du samedi ont pris le départ de la régates du dimanche à 10 heures le matin.

"Haig" passe en tête la ligne de départ mais "Twin I" barré par Jean Loreau effectue une spectaculaire remontée de la flotte, lutte bord à bord avec Haig,

puis passe la ligne en tête remportant ainsi la coupe du dimanche.

Les conditions météo à nouveau défavorables n'ont pas permis le pique-nique habituel au mouillage et c'est au ponton visiteur de l'Herbaudière que les Arpèges ont terminé ce 15ème rassemblement.



Merci à tous les sponsors qui nous ont fourni de nombreux lots ou aidé pour notre manifestation.

Lavazza France,
Voiles et Voiliers
Mairie de l'Herbaudière,
Le Port de l'Herbaudière,
La Société des Régates de l'Île de Noirmoutier
L'Escale Nautique de Noirmoutier
Les bateaux accompagnateurs

Merci à Alice Giraudet, adjointe au Maire, Chargée de l'Herbaudière, pour sa présence à notre soirée de distribution des prix.

Merci à Freddy LEMARQUAND pour l'animation musicale de la soirée du samedi.

Merci à tous ceux qui nous ont aidés à faire de cette rencontre 2004 une réussite.

Remerciements

Classement de la 15ème Coupe du « Monde des Arpège » Noirmoutier 20, 21, 22 août 2004

Classement général de la Coupe du « Monde des Arpège » 2004

Rang	Bateau	Port d'attache	Skipper	Cagnard	Points
1	HAIG	La Rochelle	Jean-Noël BERTHEUIL	11	1 point
2	HARMONY AGAIN	La Trinité	Yvon LE MELINER	12	2 points
3	TWIN I	Pornichet	Jean LOREAU	10	3 points
4	SAINT LUC	Le Bono	Yoram BOSCH HADDAD	1	4 points
5	CINQ TEMPETES	Fécamp	Jean-Jacques BLIN	3	5 points
6	AQUATINTE	Plassac	Christian MOREAU	6	6 points
7ex	UKI WAZZA	La Roche Bernard	LE GUER	2	7 points
7ex	TIFI	La Trinité	Hubert LOIRET	5	13 points
8ex	VALHALLA	Sainte Marine	Bernard LE PEMP	7	13 points
8ex	PAVANE	Pornic	Frédéric DOUILLARD	8	13 points
8ex	DAME DE CRAC'H	Le Crouesty	François JOLY	14	13 points
8ex	LANCELOT	Aber Wra'ch	Alain LEROUX	15	13 points



16ème Coupe du "Monde des Arpège"

**19, 20 et 21
août 2005**

Une équipe de cinéastes professionnels a pris contact avec l'A.P.A. pour réaliser un reportage, film et photos, sur notre rassemblement 2005 à Noirmoutier.

Ce reportage sera édité en CD-ROM et diffusé par un grand magazine de voile.

Une bonne raison supplémentaire de nous retrouver en grand nombre à Noirmoutier les 19, 20 et 21 août prochains.

Assemblée générale 2005

Notre site est maintenant opérationnel... Nous vous invitons à le consulter, à le compléter, à nous transmettre vos idées à l'adresse suivante :

<http://perso.wanadoo.fr/arpegesurleau/>

Un grand merci à Nicolas JAQUEMIN, skipper de "Machin Chouette", pour sa patience et sa persévérance.

Rassemblement d'Arpège en Bretagne Nord

La 16ème coupe du "Monde des Arpège" aura lieu à l'Herbaudière sur l'île de Noirmoutier les 19, 20 et 21 août 2005.

Questions pratiques :

- Les accompagnateurs peuvent réserver des chambres à l'hôtel "Bord à Bord" situé sur le port de plaisance. Tél : 02 51 39 27 92.

- Le port de l'Herbaudière, étant un port privé, ne peut nous offrir la gratuité. Nous bénéficierons d'une réduction de 10% sur les 3 nuits et des douches gratuites.

- Lors de votre inscription, veuillez nous préciser le nombre de places souhaitées sur les bateaux accompagnateurs pour vos supporters !

Août 2005 : à vos cuivres !

Notre assemblée générale se tiendra à Quiberon le samedi 4 juin 2005.

Merci de nous retourner d'urgence la convocation ci-jointe.

Site Internet



Le Yacht Club du Val-André organise un rassemblement réservé aux "Arpège", en Bretagne Nord, à Dahouet : "Dahouet 2005".

Dates : du 1er au 4 septembre 2005.

Renseignements et inscriptions :

Yacht Club du Val-André

B.P.43

22370 PLENEUF VAL-ANDRE

site internet : <http://ycva.free.fr>

e-mail : ycva@free.fr

Invitation à naviguer en méditerranée

Jean-Jacques BLIN, skipper du superbe Arpège "Cinq Tempêtes" invitent les adhérents de l'A.P.A. à effectuer une croisière à bord de son nouveau voilier "Saïph".

*J'ai le plaisir de vous inviter à bord de Saïph lors de son voyage « sur les traces d'Ulysse »
Corse, Sardaigne, Italie, Sicile, Malte, Tunisie. Vous pouvez choisir d'être à bord
une ou deux semaines, avec la personne de votre choix,
entre le 15 Mai et le 11 Septembre 2005
Jean-Jacques*

Programme de la croisière sur demande à :
Jean-Jacques BLIN Tél. 06 08 53 58 61

"Cinq tempêtes"

Arpège Dufour 1972 N°766,

Armé 2^{ème} catégorie

Jean-Jacques Blin Tél. 06 08 53 58 61
jean-jacques.blin@wanadoo.fr

Bateau autonome en parfait état de
fonctionnement 20 500 euros

Fiche technique sur demande à
Jean-Jacques Blin



"Carmen"

Arpège Dufour 1974 N°766,

Armé 4^{ème} catégorie

Roger Boucard Tél. 02 48 25 94 45

Visible à Saint Martin de Ré

Fiche technique sur demande à
Roger Boucard

"Aegir"

Arpège Dufour 1976 ,

Armé 4^{ème} catégorie

Alain Giraud Tél. 06 07 15 02 30

Visible au port des minimes à la Rochelle

Ponton 31 places 24

Prix : 16 769 euros

Fiche technique sur demande à
Alain Giraud

Nos amis Italiens

De passage à Venise, courant juin, nous avons pris contact avec Guido ZENNARO, président de l'A.M.A. (Associazione Mitico Arpege), afin de faire connaissance et avoir un échange inter associatif. Nous avons rendez-vous le 19 juin, à Fossalon di Grado, sur le ponton où « DOC », l'Arpège de Guido est amarré.

L'endroit est tranquille et charmant : un coin qui ressemble à la Camargue avec chevaux et vachettes sauvages. Quelques privilégiés, terriens lacustres, y ont leur cabane plus ou moins bien équipée en résidence secondaire.

Guido et Danielle nous ont accueillis en Arpégistes qui se connaissent depuis toujours. Leur bateau est bien sympathique. Là, je vous livre une impression étonnante : on est dans un environnement familial : évidemment, un cockpit d'Arpège, ressemble à un cockpit d'Arpège ! Mais quel dépaysement, on est obligé, avec beaucoup de plaisir, de s'acharner sur le plan linguistique ; tout semble évident, mais parler « marin » n'est pas si facile.

Ils avaient organisé une petite réunion dans la rivière, un ou deux mille en aval. C'est ainsi que nous avons fait la connaissance des champion et vice champion, alternativement d'année en année : Walter LIPARTITI et Guiseppe SPAMPINATO et de leurs magnifiques Arpèges, LADIE BLUE et ARABELLA.

C'est une manœuvre que les arpégistes du monde

entier connaissent bien, à l'heure de midi, dans un endroit tranquille : se mettre à couple sur les pioches. Aussitôt dit, aussitôt fait. Pour l'apéro évidemment, mais pour le reste aussi. Question comportement, il y a sans doute quelque chose de génétique : chacun y va de sa bouteille, Walter hisse un Gwen Ha Du de courtoisie, et on se raconte nos histoires de régates.



Au bout d'un certain temps, exit les problèmes linguistiques, on passe aux choses sérieuses. Danielle avait préparé un plat typiquement vénitien : des octopus accompagnés de spaghettis à l'encre de seiche. Entre nous, ça fait des moustaches bien plus drôles que la sauce tomate !

La légendaire convivialité du monde des Arpège est

Philippe Bertheuil Consultants
Audit - Conseil - Formation - Coaching



' Qui trop écoute la météo... reste au bistrot '

La vie de l'entreprise est une succession de grains et d'acalmies, de vents changeants et de courants contraires.

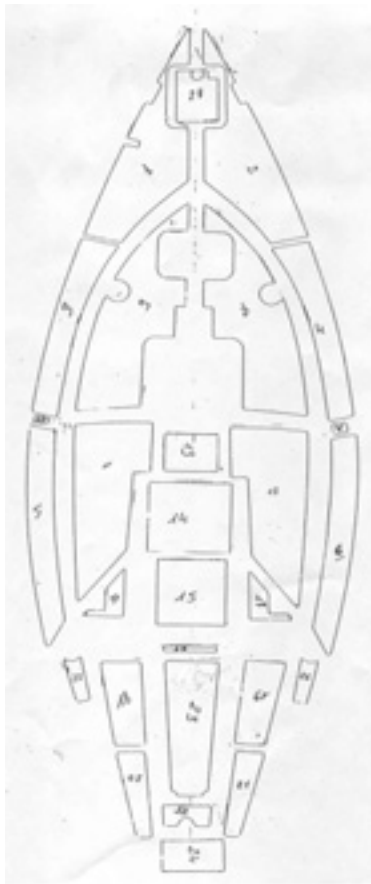
Découvrez le management " tout temps " ou comment conserver un cap tout en réussissant le changement des mentalités et des comportements.

Consultez notre site internet : www.pbc-concept.com

Organisme de formation professionnelle N° 11780485078 - D.R.T.E.F.P. Ile de France

12, résidence La Villeparc 78990 ELANCOURT
Tél : 01 34 82 06 77 Fax : 01 30 51 35 85

e-mail : contact@pbc-concept.com



Kit TBS Antidérapant prédécoupé pour ARPEGE :

**l'accord parfait entre
esthétisme,
sécurité,
protection,
étanchéité.**



TBS Antidérapant propose un kit de 28 pièces en TBS 21 à coller ou autoadhésif découpé au laser pour l'Arpège.

- Large gamme de coloris (15 en tout)
- Mise en place rapide au millimètre près par tout plaisancier ou par un chantier de rénovation.
- Kit disponible auprès du réseau de professionnels.

Pour tout renseignement complémentaire, contacter :

TBS Eram Industrie, BP 20068, 49290 Chalonnes sur Loire, France
Tél. +33 (0) 2 41 74 12 40 - Fax +33 (0) 2 41 74 12 45
E-mail : tbstapis@tbs.tm.fr

une valeur mondialement partagée, semble-t-il.

Cependant, certains de nos amis italiens affirment que toute médaille a son revers. Une banderole du « raduno » de Savona (2003), proclame que l'Arpège expose à la cirrhose et au cholestérol !



Trêve de plaisanterie, au dessert, comme autour des meilleures tables ça finit en chansons. Nous leur avons chanté « Partons la mer est belle », mais surtout, nous leur avons fait un tralala d'honneur qu'ils ont repris en chœur, gestes à l'appui

Enfin, nous avons levé l'ancre à une heure raisonnable pour nous laisser porter par le courant vers le golfe de Trieste et tirer quelques bords. La signalisation est une aide remarquable à la navigation.

Le paysage du golfe est magnifique, barré par la montagne slovène, avec la ville de Trieste au ras de l'eau. L'immense port de commerce de Montfalcone, dans un tel paysage, arrive à se faire oublier.

Curieusement, les bateaux sont rares, ce qui donne toute la force à l'image des trois Arpèges naviguant de concert au petit large. Guido partage mon point de vue : sur l'eau et à cette allure, l'arpège a énormément de classe.

En soirée un petit courant de marée montante (faible mais suffisant) et une petite brise favorable nous ont permis de remonter la rivière sans moteur. Ainsi avons-nous profité une deuxième fois de la compagnie des chevaux sauvages, des vaches, des oiseaux et à l'arrivée, des moustiques.

Guido et Danielle ainsi que Walter et Beppe, merci encore de votre accueil et de votre gentillesse. Nous espérons pouvoir vous recevoir à notre tour sur nos Arpèges. Nous vous promettons de vous envoyer sur un CD, spécialement enregistrés pour vous par Freddy : « Partons la mer est belle » et un Trallala, interprétés par les participants d'un prochain Championnat du Monde le soir même de la régata.

Jean Paul et Nelly ROHN de MORGANEC

LE PORTRAIT

Les bons mots de La Trinité écrits par Michel Goubault

Les bonnes histoires de Marie-Janick auraient aussi pu s'appeler Les bons mots des Trinitains. Michel Goubault, depuis qu'il a découvert la Trinité, il y a 40 ans, recueille avec malice tous ces bons mots et en a fait un livre.

Michel Goubault est marié à une Trinitaine. Pendant 40 ans, il a passé toutes ses journées de congés à La Trinité et aujourd'hui à la retraite, il y habite.

Dès son premier contact avec ce beau pays, il est surpris par les bons mots et les ex-



Michel Goubault a édité en compte d'auteur, son tout premier livre.

pressions de la région. « Pour les plus anciens, ils ont vécu l'interdiction de parler le breton à l'école. Les histoires relatées dans ce livre mettent en valeur ces expressions typiques, mélange de breton et de français. Les termes de marine mêlés à la vie de tous les jours en font des histoires croustillantes ». Michel Goubault a écrit au fur et à mesure toutes ces expressions et les histoires qui lui tombaient dans le creux de

l'oreille. Il prévoyait d'en faire un livre avec son ami Louis Leculier aujourd'hui décédé. Alors, l'imprimeur décide de poursuivre son projet en hommage à son ami.

« Nous sommes à la quatrième génération d'imprimeur dans la famille et ce livre est le premier publié ».

Petites histoires croustillantes

Pour ceux voulant garder une réputation de sérieux tout en

lisant ce livre, ils pourront y trouver quelques anecdotes ethnologiques- anthropologiques grâce aux descriptions de « mémère », figure locale, priseuse adroite de la colle et grand-mère de la femme de l'éclairier. À ses côtés, on peut suivre les coutumes locales comme la veillée d'un mort. Un livre de petites histoires et anecdotes drôles, cocasses et parfois ligernes. Pour les chercheurs (les touristes), nombre des expressions leur paraîtront drôles (bizarres). Pour les Trinitains, certaines font encore partie de leur quotidien, quand elles ne tombent pas à la bouille (à l'œil). À lire autour d'un bon pain au vin rouge) à condition de ne pas finir avec une beurrassée (une culle).

* Les bonnes histoires de Marie-Janick. Illustrations de Benjamin Flahault. En vente dans la Maison de la Presse d'Auray et Locmariaquer, à l'office de tourisme de La Trinité.

Solenn Chapé

L'ancien président de l'A.P.A., Michel Goubault, vient d'écrire "les bonnes histoires de Marie-Janick".

Michel Goubault sera présent au rassemblement des Arpège les 19, 20 et 21 août 2005 et nous racontera une ou deux histoires bretonnes avec l'accent pendant la soirée de remise des prix. Pour ceux qui le désire, il dédicacera son livre.

innover s'adapter progresser optimiser

“Quand on se connaît bien, on travaille mieux ensemble”

comprendre simplifier s'engager

goubault
IMPRIMEUR

SÉLECTIONNÉ

NANTES
ZAC DE LA BÉRANGÉRAIS
8, RUE DE THÉSSALIE
B.P. 4429
44244 LA CHAPELLE/ERDRE CEDEX
TÉL. 02 51 12 75 75 - FAX 02 51 12 75 76

e-mail : accueil@goubault.com
site : www.goubault.com

3, bis rue Vannetaise - 44350 GUERANDE
Tél. : 02 40 62 02 02 - Fax : 02 40 62 10 77

Vous avez

un projet immobilier ?

TOUT L'IMMOBILIER EST DANS LAFORÉT . www.laforet.com

e-mail : jfmury@laforet.com